

# BIBLIOGRAPHIE DU MOYEN ÂGE TARDIF (BAMAT)

Bibliographie annuelle du Moyen Âge tardif. Auteurs et textes latins, ca 1250-ca 1530

**Mots-clés :** Auteurs médiévaux, bibliographie, histoire des textes, incipit-s, manuscrits, Moyen Âge tardif, philosophie médiévale, théologie médiévale

La BAMAT a été entreprise en 1990 par décision de L. Holtz et J. Longère, sur la suggestion de J.-P. Rothschild. Il s'agissait de prolonger l'ancien fichier bio-bibliographique dit « Pellegrin », clos vers 1985 et publié en microfiches en 1988 en couvrant, désormais, principalement les XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles. Une équipe d'emblé réduite et qui se limite aujourd'hui au fondateur et à un vacataire, assure, autant que possible sur la base d'analyses de première main, le recueil de données utiles à l'identification, l'attribution, la critique et l'histoire des textes. Des éléments d'analyse doctrinale peuvent y être ajoutés.

## Quelques chiffres

- 22 volumes parus depuis 1991.
- 650 à 700 pages par an.
- Environ 4 000 entrées par volume.

## En pratique

- La bibliographie est consultable sur papier. Les notices sont classées par ordre alphabétique des noms latins d'auteurs et secondairement des titres latins de leurs œuvres. Certaines entrées sont anonymes telle qu'*Alchimia*, *Ars praedicandi*, *Biblia sacra*, *Bibliothecae*, *concilia*, etc. Chaque unité bibliographique moderne peut donner lieu, moyennant des renvois, à plusieurs entrées. Tous les volumes comprennent des index (précisant le degré d'importance de leur traitement) : manuscrits, *incipit*-s et auteurs modernes.
- Une base de données permettant la consultation rétrospective est en cours d'étude aux éditions Brepols.

1990

Création de la BAMAT

1992, 1999

Prix Brunet de l'AIBL

2013

Parution du tome 23

## Responsable scientifique

Jean-Pierre ROTHSCHILD

Patrice SICARD

IRHT – Section latine

40 avenue d'Iéna, 75116 Paris

Tél. : 01 44 43 90 81

section.latine@irht.cnrs.fr

# BIBALE

<http://bibale.irht.cnrs.fr>

Collections anciennes et transmission des manuscrits médiévaux

**Mots-clés :** Manuscrit médiéval, collections anciennes, bibliothèques médiévales, transmission des manuscrits, inventaires, Moyen Âge, Temps Modernes

BIBALE a pour objectif de décrire l'histoire de la transmission des manuscrits et des textes qu'ils contiennent par l'étude des collections anciennes et modernes et de leurs possesseurs. Les données de la base servent à reconstituer à la fois la trajectoire que chaque manuscrit a parcourue pour arriver dans la collection où il est conservé aujourd'hui (à travers bibliothèques médiévales et modernes, collections publiques et privées, ventes publiques et collections de libraires) et les différentes collections qui ont existé à travers les siècles et qui ont détenu des manuscrits médiévaux. La base décrit à la fois les manuscrits conservés aujourd'hui (pourvus d'ex-libris, d'armoiries ou d'autres signes d'appartenance) et les manuscrits attestés par les documents les plus divers (inventaires, catalogues, comptabilités, chroniques, correspondances etc.).

## Quelques chiffres

BIBALE a été livrée en 2012 et est encore dans sa première phase d'alimentation. Elle n'est pas encore ouverte au public. Elle décrit pour l'instant (mai 2013) 500 personnes morales et physiques, 300 collections, 500 composants, 800 sources, 150 reliures et 500 unités textuelles liées à 200 œuvres.

## En pratique

- BIBALE génère des fiches sur sept unités principales : les personnes morales et physiques, les collections, les composants conservés et attestés, les sources, les reliures, les unités textuelles et les œuvres. BIBALE lie ces unités entre elles par des associations typées.
- BIBALE traite les collections anciennes, mais sert également à faire des descriptions codicologiques de manuscrits, des descriptions de reliures et à traiter les textes.
- L'alimentation de BIBALE se fait par le transfert progressif des données issues de trois fichiers constitués entre 1937 et 2005 (les quelque 350 000 fiches du fichier possesseurs de la section, les 250 000 fiches de la documentation qu'André Vernet a donnée à l'IRHT et les 5 500 fiches du fichier héraldique), par la veille scientifique (nouvelles publications et catalogues), par les recherches effectuées pour le répertoire « Bibliothèques médiévales de France ».

2006-2009

Développement intellectuel

2010-2012

Développement informatique

2012

Début de l'alimentation

## Responsable scientifique

Hanno WIJSMAN

IRHT – Section de codicologie, histoire des  
bibliothèques et héraldique

40, avenue d'Iéna, 75116 Paris

Tél. : 01.44.43.90.95

[hanno.wijsman@irht.cnrs.fr](mailto:hanno.wijsman@irht.cnrs.fr)

# RÉPERTOIRE *BMF*

<http://www.libraria.fr/bmf/repertoire-bm-1>

Répertoire des catalogues, inventaires, listes diverses de manuscrits médiévaux  
(VIII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> s.)

**Mots-clés :** Collections anciennes, bibliothèques médiévales, transmission des manuscrits, inventaires, provenances, Moyen Âge, Temps Modernes

Le répertoire des *Bibliothèques médiévales de France (BMF)* a pris le relais d'un répertoire de sources paru en 1987 (*Bibliothèques de manuscrits médiévaux en France*). Cet instrument de travail approfondi a pour objectif de recenser et d'analyser les sources sur l'histoire des collections de manuscrits, que ces collections aient été réunies à l'époque médiévale ou moderne, sur le territoire actuel de la France. Il s'agit de repérer toute trace de présence de livres dans ces documents, lorsqu'ils le permettent, de retracer les étapes de la transmission des manuscrits et des textes. Les types de documents analysés sont extrêmement variés : catalogues élaborés, inventaires et listes plus sommaires, actes de la pratique (testaments ou comptes d'exécution testamentaires, comptes, cartulaires, registres de décisions capitulaires, inventaires produits par l'administration révolutionnaire...) ou textes plus littéraires (chroniques, correspondances, notes, parfois bien postérieures, d'érudits ...).

## Quelques chiffres

- En 1987, 1937 notices dans le répertoire : *Bibliothèques de manuscrits médiévaux en France*.
- Aujourd'hui, reprise de près de 1 800 notices (pour les bibliothèques des mendiants, 80% des informations actuelles ne figuraient pas dans le répertoire initial).
- 4 000 notices environ espérées à la fin du travail.

## En pratique

- Les notices BMF sont progressivement mises en ligne sur le site de recherche Libraria. Fin septembre 2013, 569 notices BMF et 793 fiches Informations possesseurs étaient accessibles en ligne ; trois index (noms, cotes de mss., appartenances religieuses) permettent d'accéder aux notices .
- La mise en ligne permet de lier une notice BMF au texte des inventaires (soit des transcriptions originales, soit des mises en ligne d'éditions libres de droits) et/ou à leur reproduction (reproduction accessible sur la BVMM ou sur des sites extérieurs).
- Il y a là l'amorce d'un réseau de données (textuelles ou photographiques) qui préfigure ce que pourra être le futur corpus des inventaires de bibliothèques médiévales françaises.

2006

Création du nouveau répertoire *BMF*

2009

Début de la mise en ligne sur Libraria

2012

Développement du corpus via les liens

## Responsable scientifique

Monique PEYRAFORT-HUIN

IRHT – Section de codicologie, histoire des  
bibliothèques et héraldique

40, avenue d'Iéna, 75116 Paris

Tél. : 01 44 43 90 97

[monique.peyrafort@irht.cnrs.fr](mailto:monique.peyrafort@irht.cnrs.fr)

# BUDE

<http://bude.irht.cnrs.fr>

Base Unique de Documentation Encyclopédique

**Mots-clés :** Prosopographie, humanisme, manuscrits médiévaux et modernes, Renaissance, Incunables, imprimés anciens, écritures de la Renaissance

La base BUDE a été conçue pour convertir la documentation papier disponible dans les fichiers de la section de l'Humanisme et pour conserver la documentation produite par les chercheurs dans le cadre du programme international *Europa Humanistica*. Elle répondait aussi à un objectif de proposition d'une offre documentaire globale sur l'Humanisme et la Renaissance, conçue dans le cadre d'un partenariat avec le CESR de Tours : tandis que le CESR produisait les BVH (projet conduit par Marie-Luce Demonet), l'équipe de l'IRHT se concentrait sur la question de la documentation autour des textes, à l'exclusion de celle relevant de la bibliothèque numérique. La base BUDE contient donc des informations de nature prosopographique, bibliographique, codicologique et iconographique. Son développement actuel vise à la fois le développement de nouvelles fonctionnalités et la mise en réseau avec d'autres bases, dans le cadre du portail Personae (portail prosopographique) ou dans le cadre de Biblissima.

## Quelques chiffres

- 16 000 personnages anciens entrés dans la base
- Environ un millier de manuscrits
- Environ 2 600 imprimés
- Environ 1 200 écritures d'humanistes identifiées

## En pratique

- La base BUDE est l'outil documentaire numérique désormais unique de la section de l'Humanisme.
- C'est aussi un outil partagé avec plusieurs autres équipes de chercheurs en France et dans d'autres pays.
- En France, la base BUDE est le dépôt numérique du groupe de travail de Jean-Patrice Boudet (Université Orléans) pour l'inventaire des médecins astronomes de la fin du Moyen Âge et accueille également les données prosopographiques du programme d'étude du personnel académique de l'Université de Poitiers.
- Dans le réseau *Europa Humanistica*, la base BUDE accueille les humanistes du Portugal pour préparer la refonte du répertoire Hislampa (Humanisme latin de la péninsule ibérique). Les collègues mexicains du réseau *Europa Humanistica* y entrent aussi les humanistes du Nouvelle-Espagne.

2000

Création de la version 0 de BUDE

2007

Mise en ligne de la version 1

2012-2013

Ajout de fonctionnalités, mise en réseau avec d'autres projets, cahier des charges de la V 2

## Responsables scientifiques

Marie-Élisabeth BOUTROUE

Françoise FERY-HUE

IRHT – Section de l'humanisme

40, avenue d'Iéna, 75116 Paris

Tél. 01 44 43 90 73 ou 01 44 43 90 75  
[humanisme@irht.cnrs.fr](mailto:humanisme@irht.cnrs.fr)

# BVMM

<http://bvmm.irht.cnrs.fr>

Bibliothèque virtuelle des manuscrits médiévaux

**Mots-clés :** Manuscrit médiéval, incunable, Moyen Âge, reproduction, cote, bibliothèques, numérisation

La Bibliothèque virtuelle des manuscrits médiévaux permet de consulter la reproduction numérique d'une large sélection de manuscrits, du Moyen Âge et de la Renaissance, conservés dans des fonds patrimoniaux dispersés sur tout le territoire français, hormis ceux de la Bibliothèque nationale de France. Elle est enrichie par des apports extérieurs, comme les reproductions d'une centaine de manuscrits de la Staatsbibliothek de Berlin.

## Quelques chiffres

- Plus de 980 600 vues
- Reproduction intégrale de 4 560 manuscrits
- Décoration reproduite pour 11 250 manuscrits de bibliothèques publiques françaises

## En pratique

- BVMM et autres ressources : liens à **MEDIUM** (répertoire central de l'IRHT pour les manuscrits ; liens à **INITIALE** (catalogue de manuscrit enluminés) ; liens aux catalogues **CGM** et **Calames**.
- Recherche par cote de manuscrits
- Outils performants de visualisation en haute résolution : comparaison de deux folios ; chemin de fer et zoom ; affichage du manuscrit à sa taille réelle ; sélection d'images ; export PDF ; outil de rotation horaire et antihoraire

2007

Développement d'un système de visualisation  
*full web*

2011

Diffusion en salles de lecture des bibliothèques

2013

Ouverture de la BVMM en accès libre sur internet

## Responsable technique

Gilles KAGAN

IRHT – Service Images  
3B, av. de la recherche scientifique  
45071 Orléans Cedex 2

Tél. : 02 38 25 53 21  
[gilles.kagan@cnrs-orleans.fr](mailto:gilles.kagan@cnrs-orleans.fr)

# CALD

<http://cald.ilm-project.net>

Comparing Arabic Legal Documents (8<sup>th</sup> to 15<sup>th</sup> centuries)

**Mots-clés :** Actes légaux arabes, droit musulman, Moyen Âge, histoire du droit, système judiciaire

La base de données CALD est le principal outil de travail du projet européen ILM (**Islamic Law Materialized**) qui s'est fixé pour objectif l'étude, dans une nouvelle perspective comparative, des documents arabes légaux, élaborés en terres d'Islam entre le VIII<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles, et conservés comme actes authentiques. Dans le corpus dont nous disposons, notre approche sert à mettre en évidence les variations dans la structure des documents qui peuvent refléter des dispositions juridiques diverses.

## Quelques chiffres

- 2 200 actes légaux avec 3 100 notarisations
- 3 800 images intégrées
- 66 000 séquences textuelles (en arabe)
- 920 actes saisis en totalité (dont 454 inédits)

## En pratique

- La base est actuellement alimentée par l'équipe internationale ILM. Elle contient plusieurs types d'éléments : métadonnées, images, texte intégral des actes légaux en langue arabe, édités ou non.
- La structuration des textes en séquences de mots numérotées a trois fonctions. 1. faciliter le déchiffrement des écritures notariales, généralement cursives. 2. situer un terme arabe dans son contexte linguistique immédiat. 3. révéler le niveau d'abstraction permettant la comparaison d'un grand nombre de documents au delà des variantes dans la formulation.
- Cette approche permettra de connaître, sur la base des documents ainsi analysés, la pratique du droit musulman en cours à la période pré-moderne.

2001-2008

Prototypes Access 2000

2009

Création de la base en ligne

2013

Développement d'une interface « grand public »

## Responsable scientifique

Christian MÜLLER

IRHT – Section arabe

Collège de France

52, rue du Cardinal-Lemoine, 75005 Paris

Tél. : 01 44 27 18 61

[section.arabe@irht.cnrs.fr](mailto:section.arabe@irht.cnrs.fr)

# CARTULR

<http://www.cn-telma.fr/cartulr/>

Répertoire des cartulaires médiévaux et modernes

**Mots-clés :** Manuscrit médiéval, cartulaires, Moyen Âge, IRHT, bibliothèques, archives

La base CARTULR, héritière du célèbre répertoire d'Henri Stein (Bibliographie générale des cartulaires français ou relatifs à l'histoire de France, 1907), est consacrée aux cartulaires « français », principalement conservés sur l'actuel territoire de la France et, pour un certain nombre de cas, de la Belgique. Elle envisage les manuscrits depuis le commencement du Moyen Âge jusqu'à la fin de l'Ancien Régime et considère, classiquement, les cartulaires comme des recueils de copies de chartes médiévales et/ou modernes, sous la forme de codex, copies d'actes dont les originaux sont par ailleurs souvent aujourd'hui perdus. Elle compile principalement les renseignements donnés par Stein et les résultats des travaux ad hoc de la section de diplomatique de l'IRHT dans les années 1950-2006. Publiée sur la plate-forme d'édition électronique Telma, elle fait partie des ressources moissonnées par le portail Isidore (<http://www.rechercheisidore.fr/>).

## Quelques chiffres

- 6 000 cartulaires (« entités ») signalés
- 10 600 manuscrits (« exemplaires ») répertoriés
- 3 200 institutions productrices listées

## En pratique

- L'ensemble est organisé sur la base des entités formées par les **cartulaires historiques** (par exemple, « Cartulaire rouge de N »), en tant que recueils ayant été composés à un moment et dans un contexte donné.
- Un second niveau, celui des « exemplaires », détaille autant que possible les **manuscrits** individuels existant pour les entités décrites au niveau supérieur.
- C'est une base **adaptable et modifiable**, susceptible de suivre les évolutions de la bibliographie et d'être corrigée ; en aucun cas, les informations données ne se veulent définitives.

2001-2002

Saisie des premières données sous forme de base Access

2007

Publication de la première version de la base CartulR sur la plate-forme Telma

2012-2013

Mise à jour technique de la base et intégration à la nouvelle charte graphique de Telma

## Responsable scientifique

Sébastien BARRET

IRHT – Section de diplomatique  
3B, av. de la recherche scientifique  
45071 Orléans Cedex 2

Tél. : 02 38 25 53 25

[sebastien.barret@cnrs-orleans.fr](mailto:sebastien.barret@cnrs-orleans.fr)

# CMD-F

<http://aedilis.irht.cnrs.fr/cmdf/>

CMD-F : Index général interactif

**Mots-clés :** Manuscrits datés, paléographie

L'index général interactif des *Catalogues des manuscrits datés* de France couvre les sept premiers tomes, parus de 1959 à 1984 et recense tous les manuscrits mentionnés : notices complètes (manuscrits datés), notices sommaires (manuscrits approximativement datés ou portant des mentions d'origine ou de copiste), manuscrits rejetés. Il permet de consulter les manuscrits par cote, par période chronologique, par région d'origine, par toponyme.

## Quelques chiffres

- 9 162 cotes de manuscrits
- 4 tables d'index (cote, date, région d'origine, toponyme)
- 6 cartes et 3 graphiques

## En pratique

- L'index a été élaboré par D. Muzerelle.
- L'index comprend les manuscrits rejetés et permet de corriger les erreurs de datation de nombreux catalogues de manuscrits.
- L'index ne fait pas l'objet de mise à jour et ne comprend pas les volumes de la collection CMD-F<sup>2</sup>.

**1984**

Publication du septième volume du CMD-F

**2005**

Publication en ligne

**2006**

Mise à jour de l'index

## Responsable scientifique

Denis MUZERELLE

IRHT – Section de paléographie latine  
40, avenue d'Iéna, 75116 Paris

Tél. : 01 44 43 91 24 ou 25



# CODICOLOGIA

<http://codicologia.irht.cnrs.fr>

Vocabulaire codicologique multilingue

**Mots-clés :** codicologie, manuscrit, livre, vocabulaire, glossaire, Moyen Âge, iconographie, reliure, catalogue, bibliothèque

CODICOLOGIA fournit un vocabulaire multilingue pour la description des manuscrits. Elle entend proposer un instrument de travail à tous les catalogueurs de manuscrits, les éditeurs de textes et plus généralement à tous ceux qui s'intéressent aux manuscrits anciens. Elle est constituée de trois bases de données :

- Denis Muzerelle (IRHT), *Vocabulaire codicologique : répertoire méthodique des termes français relatifs aux manuscrits, avec leurs équivalents en anglais, italien, espagnol, édition hypertextuelle*, version 1.1, 2002-2003 (établi d'après l'ouvrage édité à Paris, Editions CEMI, 1985).
- Philippe Bobichon (IRHT), *Mise en page et mise en texte des manuscrits hébreux, grecs, latins, romans et arabes*, Paris, IRHT, 2008 (Ædilis, Publications pédagogiques, 5).
- Anne-Marie Eddé (IRHT), Marc Geoffroy (LEM), Marie-Geneviève Guesdon (BnF), avec la collaboration de Youssef Baratli et le soutien financier de TIMA (The Islamic Manuscript Association), *Glossaire codicologique arabe*.

## Quelques chiffres

- 2 164 termes français
- 1 104 termes arabes
- 837 illustrations

## En pratique

On y trouve une liste de termes en français avec leur définition et pour la plupart d'entre eux leurs équivalents en anglais, italien et espagnol; certains termes sont accompagnés d'explications pédagogiques. Codicologia fournit également une liste de termes en arabe avec leur définition. L'ensemble est illustré par une abondante iconographie.

**2002-2011** Élaboration du glossaire arabe

**2011-2012** Création de la base de données

**2013** Publication sur internet

## Responsable scientifique

Anne-Marie EDDÉ

IRHT – Section arabe – Collège de France  
52, rue du Cardinal-Lemoine, 75005 Paris

Tél. : 01 44 27 18 61

[section.arabe@irht.cnrs.fr](mailto:section.arabe@irht.cnrs.fr)

# E-KTOBE

<http://mss-syriaques.org>

Manuscrits syriaques

**Mots-clés :** Manuscrit, syriaque, codicologie, histoire des textes, histoires des manuscrits

La base de données *E-KTOBE : manuscrits syriaques* a pour but de rassembler les informations concernant les textes, les aspects matériels, et l'histoire (colophons et notes) des manuscrits syriaques de toute période et de tout lieu, à partir de la description fournie dans les catalogues imprimés. Elle vise également à recueillir et mettre en valeur les renseignements relatifs aux personnes (copistes, commanditaires, restaurateurs etc.), aux lieux et aux dates en lien avec la confection des manuscrits. Elle a été développée dans le cadre du projet ANR SYRAB (2009-2013) et est hébergée sur la plateforme e-corpus, bibliothèque numérique qui contient également des images numérisées de plusieurs des manuscrits décrits.

## Quelques chiffres

- 386 manuscrits décrits conservés dans 13 établissements
- 1 785 objets numériques (images de manuscrits)
- 1 175 titres d'œuvres recensés
- 927 noms de personnes recensés
- 196 noms de lieux recensés

## En pratique

- Alimentation de la base par saisie de notices de manuscrits à partir de catalogues édités. Celle de la base, réalisée par des collaborateurs contractuels dans le cadre du projet ANR SYRAB, a commencé par la saisie des manuscrits syriaques conservés dans les bibliothèques de France.
- Révision des notices des catalogues par examen direct des manuscrits (description codicologique).
- Mise à jour des listes d'autorité d'œuvres, lieux et personnes relatives aux manuscrits syriaques et en convergence avec le projet américain de portail syriaque *syriaca.org*.

### Début 2012

Création de la base

### Été 2012

Présentation de la base au XI<sup>e</sup> Symposium Syriacum et mise en ligne en accès libre

### 2010-2013

Amélioration technique et saisie des manuscrits syriaques d'Italie par de nouveaux collaborateurs

### Responsables scientifiques et techniques

André BINGGELI (IRHT – Section grecque)

Françoise BRIQUEL-CHATONNET (UMR 8167)

Collège de France

52 rue du Cardinal Lemoine 75005 Paris

Tél. 01 44 27 18 70

[section.grecque@irht.cnrs.fr](mailto:section.grecque@irht.cnrs.fr)

# FORMES À TOUCHER

<https://itunes.apple.com/fr/app/formes-a-toucher/id667357077>

**Mots-clés :** annotations, manuscrit médiéval, paléographie, enluminures, écran tactile

L'application FORMES À TOUCHER est un prototype fonctionnel pour tablette tactile iPad permettant d'annoter des images numériques. Développée spécialement pour les ressources patrimoniales, elle met en avant l'ergonomie et la facilité d'utilisation (tablette tactile plutôt que tracé à la souris) ; elle autorise des annotations de toutes formes (rectangle, ovale, mais aussi forme libre et baguette magique), donc plus pertinentes pour l'analyse graphique en paléographie et en histoire de l'art ; elle permet des usages collaboratifs et intègre le format de données « SharedCanvas » (Université de Stanford / Mellon Foundation) spécifié pour l'échange de contenu généré par les utilisateurs sur les données patrimoniales.

## Quelques chiffres

- 6 manuscrits de la BNF et de la BVMM disponibles en test

## En pratique

- Développement financé par le GIS Sourcem et réalisé par la société IseaBloom (<http://www.iseabloom.com/>)
- Code source publié sous licence GNU-GPL

**2012**

Sélection du projet par le GIS Sourcem

**Janv. 2013**

Livraison de l'application

**Juin 2013**

Publication sur l'appStore

## Responsables scientifiques

Mathieu BONICEL (BNF)

Dominique STUZMANN (IRHT)

# GLOSSAIRE DU LATIN PHILOSOPHIQUE

<http://gestion-fiches.irht.cnrs.fr>

Gestionnaire de fiches numérisées

**Mots-clés :** philosophie, théologie, latin médiéval, lexicologie latine, vocabulaire de la scolastique, histoire des concepts

Le Glossaire du latin philosophique recueille les définitions de plus de 35 000 concepts relatifs au vocabulaire philosophique du moyen-âge. Le projet, entrepris en 1944 par Raymond Bayer et placé en 1957 sous la direction de Maurice de Gandillac, a été ensuite animé par Pierre Michaud-Quantin et Louis Holtz. Il a été hébergé à partir de 2007, sur l'initiative d'Olga Weijers, par la section latine de l'IRHT.

## Quelques chiffres

- Le Glossaire compte plus de 200 000 fiches
- 30 000 concepts
- Un millier d'éditions, études et autres sources régulièrement citées dans les renvois bibliographiques

## En pratique

- Les fiches sont rangées selon l'ordre alphabétique des vedettes.
- Les ouvrages (éditions ou études) cités dans la bibliographie du glossaire n'ont pas été dans tous les cas entièrement parcourus et mis en fiches. Le travail s'apparente davantage à un butinage éclairé. Mené souvent avec discernement par des connaisseurs très avertis de l'histoire doctrinale du Moyen Âge et orienté vers la recherche des contextes les plus explicites et des acceptions les plus variées, il évite au chercheur, pour les termes d'usage courant, de se noyer sous les références redondantes ou insignifiantes des relevés automatiques exhaustifs.
- L'usage du Glossaire doit tenir compte des inévitables variations dans les méthodes de travail des multiples collaborateurs (choix des termes, relevé des occurrences). Voir J. Hamesse, « Le Glossaire du latin philosophique médiéval de la [S]orbonne : histoire, but et utilisation », in O. Weijers, I. Costa, A. Oliva (éd.), *Les innovations du vocabulaire latin à la fin du moyen âge : autour du Glossaire du latin philosophique*, Turnhout, Brepols, 2010 (Studia artistarum, 24).
- Le glossaire a peu à peu cessé d'être alimenté, à la Sorbonne, à partir des années 1980, il est pour l'instant à considérer comme clos.

**1944**

Création du glossaire, à la Sorbonne

**2007**

Dépôt à l'IRHT

**2013**

Ouverture à l'accès en ligne

## Responsables scientifiques

Monica BRÎNZEI

Jean-Pierre ROTHSCHILD

IRHT – Section latine  
40 avenue d'Iéna, 75116 Paris

Tél. : 01 44 43 90 81

[section.latine@irht.cnrs.fr](mailto:section.latine@irht.cnrs.fr)

# NOVUM GLOSSARIUM MEDIAE LATINITATIS

<http://glossaria.eu/ngml>

Dictionnaire international du Latin médiéval

**Mots-clés :** latin médiéval, dictionnaire, lexicographie

Dictionnaire international de la langue latine médiévale de 800 à 1200, le *Novum Glossarium Mediae Latinitatis* est publié par la section de lexicographie de l'IRHT, sous l'égide de l'Union Académique Internationale (UAI, Bruxelles), représentée par l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres (AIBL, Paris), avec la collaboration de l'École pratique des Hautes Études, Sciences historiques et philologiques. Depuis 1957, vingt-deux fascicules ont été publiés, couvrant les lettres L à *Plego*, ainsi que deux volumes complémentaires d'*Index scriptorum*. L'ensemble, numérisé dans le cadre du programme ANR Omnia (2009-2013), est en cours de développement.

## Quelques chiffres

- Plus de 10000 références bibliographiques (textes narratifs, théologiques, scientifiques, juridiques, diplomatiques).
- 21 fascicules parus (L à *Plego*)

## En pratique

- Le dictionnaire en ligne est alimenté par la numérisation rétrospective des fascicules parus (L à *Plego*) : un long travail de correction de l'OCR a commencé en 2013 ; par la rédaction des articles à paraître : la publication du prochain fascicule est prévue en 2014.
- L'index des sources est alimenté par la veille bibliographique des membres de la section (nouveaux textes, nouvelles éditions).
- L'interface XFT permet de consulter les lettres L à *Pezzola* (sauf *Meabilis-Miles*) ; tous les fascicules sont disponibles au format PDF.

1923

Lancement du *Novum Glossarium Mediae Latinitatis* par l'UAI

1957

Publication du fascicule L

2011-2013

Numérisation rétrospective du *Novum Glossarium* et de l'*Index Scriptorum*

## Responsable scientifique et technique

Bruno BON

IRHT – Section de lexicographie latine

Institut de France

23 quai de Conti, 75006 Paris

Tél. : 01 44 41 43 08

[lexicographie@irht.cnrs.fr](mailto:lexicographie@irht.cnrs.fr)

# INITIALE

<http://initiale.irht.cnrs.fr>

Catalogue informatisé de manuscrits enluminés

**Mots-clés :** Manuscrit médiéval, Moyen Âge, catalogue de manuscrits en ligne, bibliothèques de France, enluminure, miniature, iconographie, ornement

INITIALE est un catalogue informatisé de manuscrits enluminés du Moyen Âge. Son origine est liée aux campagnes de reproduction systématique que l'IRHT mène depuis 1978 dans les bibliothèques et autres collections publiques de France (hormis la Bibliothèque nationale de France). Les informations sur les manuscrits vont de la fiche signalétique à la notice détaillée : contenu textuel, datation, origine, provenance, attribution artistique, iconographie et ornement, bibliographie. De manière non systématique, des incunables et livres anciens enluminés sont également recensés.

## Quelques chiffres

- Le 1<sup>er</sup> juin 2013 : 13 500 manuscrits (et livres imprimés anciens) enluminés recensés, conservés, pour la France, dans 272 établissements différents.
- 9 400 notices de manuscrits et 92 200 notices de leur décoration enluminée (sujet, contexte).
- 120 000 images associées aux notices.
- Base bibliographique intégrée à INITIALE : 12 000 références dont 2 400 associées aux notices des manuscrits.

## En pratique

- Version de consultation web d'INITIALE, mise à jour deux fois par an. La recherche, simple ou avancée, porte sur les ensembles Corpus, Manuscrit, Décoration et Bibliographie.
- Liens vers les bases de l'IRHT, actuellement MEDIUM et BVMM (Bibliothèque virtuelle des manuscrits médiévaux).
- Les notices (Manuscrit et Décoration) ne sont pas encore toutes accompagnées d'images numériques. La BVMM permet de visualiser les images de manuscrits enluminés non liées aux notices d'INITIALE, soit en accès public sur le web, soit, pour certains manuscrits, seulement à l'IRHT.

1990

Création d'INITIALE

2002

Publication d'extraits sur internet : Enluminures et Liber Floridus

2011

Publication d'INITIALE sur internet (version de consultation)

## Responsables scientifiques

Odile LEPINAY

[odile.lepinay@cnrs-orleans.fr](mailto:odile.lepinay@cnrs-orleans.fr)

Claudia RABEL

[claudia.rabel@cnrs-orleans.fr](mailto:claudia.rabel@cnrs-orleans.fr)

IRHT – Section des manuscrits enluminés  
3B, av. de la recherche scientifique  
45071 Orléans Cedex 2

# JONAS

<http://jonas.irht.cnrs.fr>

## Répertoire des textes et des manuscrits médiévaux d'oc et d'oïl

**Mots-clés:** Manuscrit médiéval, incunable, Moyen Âge, oc, oïl, transmission vernaculaire, histoire des textes, histoire des manuscrits

La base de données JONAS est un répertoire exhaustif de textes et manuscrits en ancien et moyen français et en occitan, hors documents d'archives. Mise à jour quotidiennement, elle renseigne sur la tradition manuscrite des textes, sur le contenu et la description codicologique des manuscrits. Elle fournit pour les premiers et les seconds une bibliographie actualisée.

### Quelques chiffres

- Plus de 12 000 œuvres analysées
- 55 000 manuscrits
- 38 000 témoins (copies d'un texte dans un manuscrit ou un imprimé ancien)

### En pratique

La base est alimentée par trois biais distincts.

- L'informatisation de l'intégralité de la documentation accumulée par la Section romane. Fin 2012, la conversion du fichier par auteurs médiévaux et par œuvres anonymes littéraires est achevée à l'exception de la lyrique des XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles.
- Une veille bibliographique (dépouillement de monographies, de catalogues de manuscrits et d'environ 200 périodiques) centrée sur la tradition manuscrite des textes, les éditions et les études de manuscrits ; elle n'englobe pas les études critiques pour lesquelles nous renvoyons aux outils existants (Dictionnaire des Lettres françaises, Arlima, bibliographie annuelle de Klapp, etc.).
- Une exploration systématique par corpus. Le premier corpus (littérature hagiographique, légendiers et vies isolées) est considéré comme clos. Actuellement, la base sert de support à deux grands projets : le catalogage des manuscrits de langue d'oc et d'oïl de la Bibliothèque Vaticane et OPVS (Œuvres Pieuses Vernaculaires à Succès).

**2002**

Création de la base

**2008**

Mise en ligne en accès libre

**2010-2013**

Conversion de la documentation existante

### Responsables scientifiques et techniques

Marie-Laure SAVOYE  
Anne-Françoise LEURQUIN

IRHT – Section romane  
40, avenue d'Iéna, 75116 Paris

Tél. : 01 44 43 90 95  
[section.romane@irht.cnrs.fr](mailto:section.romane@irht.cnrs.fr)

# LESELLIER

<http://lesellier.irht.cnrs.fr>

**Mots-clés :** Prosopographie, humanisme, Renaissance, archives

La base LESELLIER reprend et rend accessibles les informations prosopographiques relatives à des personnages, le plus souvent d'origine française, qui apparaissent dans les registres de suppliques ou de lettres conservées aux Archives vaticanes, ou dans des documents notariés de divers fonds romains. Les dépouillements ont été effectués par le Père Jean Lesellier dans la première moitié du xx<sup>e</sup> siècle. Ils ont permis l'élaboration d'un fichier manuel d'environ 34 000 fiches sur papier cartonné. Ce dépouillement a fait l'objet d'une informatisation dans une base de données (conception et saisie des données), dans le cadre d'un partenariat entre les Pieux Etablissements, propriétaires du fichier, l'École française de Rome et le CNRS. Son intérêt prosopographique justifiait qu'on poursuive l'effort de mise à disposition des données. Le fichier a donc fait l'objet d'une mise en ligne. Il est désormais accessible soit par son interface propre, soit par le portail Personae.

## Quelques chiffres

- 34 000 fiches aboutissant à 82 000 lignes d'enregistrement.
- Plus de 40 000 personnages différents.
- Une couverture de plus de deux siècles d'histoire des rapports entre la France et le Saint-Siège.

## En pratique

- Le fichier original est toujours conservé dans la bibliothèque des chapelains de Saint-Louis des Français. La base conçue sous Ms Access est close depuis décembre 2006. Une reprise du contrôle du fichier est en cours de discussion avec l'École Française de Rome.
- Le développement de l'application en ligne a été confié à un prestataire tourangeau. Le financement a été pris en charge dans le cadre d'une APR Région Centre.
- L'accès par le portail Personae a été développé par le département d'informatique de l'université de Tours (site de Blois).
- Parallèlement au portail Personae, la base Lesellier entre aussi dans le cadre du réseau international Héloïse qui s'occupe de prosopographie universitaire.
- La rédaction d'une nouvelle convention est en cours.

**2004**

Développement de la première application

**2006**

Fin de la saisie du fichier Lesellier.

**2012-2013**

Mise en ligne de la base Lesellier et développement du portail Personae

## Responsable scientifique

Marie-Élisabeth BOUTROUE

IRHT – Section de l'humanisme

40, avenue d'Iéna, 75116 Paris

Tél. 01 44 43 90 73

[humanisme@irht.cnrs.fr](mailto:humanisme@irht.cnrs.fr)



# MEDIUM

<http://medium.irht.cnrs.fr>

Répertoire des textes et des manuscrits reproduits et recensés à l'IRHT

**Mots-clés:** Manuscrit médiéval, incunable, Moyen Âge, reproduction, cote, IRHT, bibliothèques, filmothèque

La base MEDIUM est au centre des ressources de l'IRHT. Elle enregistre tous les manuscrits des bibliothèques françaises et étrangères dont l'IRHT détient des reproductions. MEDIUM recense également des manuscrits non reproduits mais pour lesquels les autres bases de l'IRHT contiennent des informations détaillées. Le chercheur est dirigé vers les reproductions des manuscrits archivées à l'IRHT ainsi que vers celles mises en ligne sur des sites externes. La base est liée à la BVMM (bibliothèque virtuelle des manuscrits médiévaux) et au catalogue de manuscrits enluminés, INITIALE. Elle sera progressivement liée aux autres bases du laboratoire.

## Quelques chiffres

- Plus de 81 000 cotes de manuscrits
- 33 000 reproductions de manuscrits de **bibliothèques publiques françaises**
- 26 000 reproductions de manuscrits de **bibliothèques étrangères**
- Plus de 1 800 liens vers des sites externes à l'IRHT

## En pratique

- **Répertoire mondial de cotes**, normalisé et interrogeable sur tout ou partie de la cote (indispensable dans le cas des double ou triple cotes). Les cotes des bibliothèques municipales françaises proviennent du CGM (Catalogue général des manuscrits pour la France), et cumulent toutes les cotes utilisées par les établissements.
- MEDIUM génère **une fiche par manuscrit** avec quelques informations sur le contenu et les aspects matériels ainsi que des liens vers des bases internes ou externes à l'IRHT.
- MEDIUM est doté de **liens aux catalogues français ou étrangers** (CGM, Calames, Manuscripta mediaevalia)
- MEDIUM gère les **commandes** des lecteurs.
- Sous la rubrique « Etablissement », MEDIUM donne les **adresses et contacts** des établissements détenteurs de fonds.

1980

Construction d'une base signalétique sur les manuscrits

1995

Gestion des commandes de reproductions et des lecteurs de l'IRHT

2010-2013

Refonte de la base et intégration des liens vers les bases internes de l'IRHT

## Responsable scientifique

Véronique TRÉMAULT

IRHT – Service Développement et interopérabilité  
3B, av. de la recherche scientifique  
45071 Orléans Cedex 2

Tél. : 02 38 25 53 25

[veronique.tremault@cnrs-orleans.fr](mailto:veronique.tremault@cnrs-orleans.fr)

# OA-ONLINE

<http://onomasticon.irht.cnrs.fr>

Onomasticon Arabicum : prosopographie de l'Islam médiéval

**Mots-clés :** Onomastique, prosopographie, Moyen Âge, Islam

La base de données OA-ONLINE traite, en écriture arabe, les biographies des savants ayant vécu en terres d'Islam au cours des dix premiers siècles de l'hégire (VII<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles). Elle permet de mettre en relation des informations d'ordre historique, sociologique et anthroponymique extraites de la riche littérature biographique – un trésor de la culture arabe – qui conserve plus de cent mille identités.

## Quelques chiffres

- 12 304 biographies en ligne
- 16 000 biographies en cours de correction
- 19 sources historiques et littéraires

## En pratique

- La base en ligne intègre progressivement les données mises en mémoire par les collaborateurs de l'entreprise internationale Onomasticon Arabicum.
- Elle permet de retrouver l'ensemble des informations concernant chacun des personnages, de reconstituer leur identité complète à partir de l'une ou l'autre des composantes de leur nom, à les distinguer de leurs éventuels homonymes. Elle a aussi de multiples fonctions : regrouper les individus qui ont un ou plusieurs points communs, établir des statistiques aussi bien sur le plan chronologique que sur la fréquence de certains éléments du nom, effectuer enfin tous les tris au gré des chercheurs qui utilisent la base.

1980-2000

Base ONOMAC : données en latin puis transfert (FILTRAMAC) en arabe en 1996

2002

Transfert sous ACCESS

2012-2013

Création de OA-online ; développement d'une interface de saisie et de correction

## Responsables scientifiques

Christian MÜLLER ; Muriel ROUABAH  
Jacqueline SUBLET

Collège de France  
52, rue du Cardinal-Lemoine, 75005 Paris  
Tél. 01 44 27 18 61  
[section.arabe@irht.cnrs.fr](mailto:section.arabe@irht.cnrs.fr)

# PINAKES

<http://pinakes.irht.cnrs.fr>

Textes et manuscrits grecs

**Mots-clés :** Manuscrit, grec, histoire des textes, histoire des bibliothèques

La base de données *PINAKES : textes et manuscrits grecs* rassemble la tradition manuscrite des textes grecs antérieurs au XVI<sup>e</sup> siècle, à partir des catalogues des bibliothèques du monde entier. Elle a été constituée à partir de 1971 au Pontifical Institute of Mediaeval Studies de Toronto. Depuis 1993, la Section grecque de l'IRHT assure le développement informatique de la base, son alimentation et la mise à jour des données.

## Quelques chiffres

- 70 000 cotes de manuscrits
- 13 000 œuvres recensées pour 2 900 auteurs
- 197 000 témoins (copies d'un texte dans un manuscrit)
- 3 000 consultations mensuelles environ, 1 000 visiteurs uniques par mois

## En pratique

- Alimentation quotidienne de la base par saisie systématique de tous les nouveaux catalogues imprimés de manuscrits grecs et d'un certain nombre d'éditions récentes.
- Veille bibliographique sur les manuscrits, à partir du dépouillement d'une vingtaine de revues et des ouvrages récemment parus. Le fichier bibliographique papier, arrêté en 1995, sera progressivement intégré dans la base.
- Révision systématique, nettoyage et mise à jour des données existantes ; ces dernières années, la révision a porté sur les cotes des manuscrits. La base constitue désormais un répertoire mondial exhaustif des cotes de manuscrits grecs existantes, qui servira de centre à un réseau international de bases de données sur les manuscrits grecs, dans le cadre du projet ANR i-Stamboul (2013-2015), avec mise en place d'identifiants ark, uniques et stables, pour chaque manuscrit.
- Développement informatique de la base et ajout de nouvelles fonctionnalités, afin de faire de Pinakes un portail sur les manuscrits grecs.

1993

Le *Greek Index Project*, ancêtre de Pinakes, est repris par la section grecque

2008

Mise en ligne en accès libre de la base

2013-2014

Refonte de la base, intégration de nouvelles fonctionnalités, mise en réseau

## Responsables scientifiques et techniques

André BINGGELI

Mathieu CASSIN

Collège de France

52 rue du Cardinal-Lemoine 75005 Paris

Tél. 01 44 27 18 70

[section.grecque@irht.cnrs.fr](mailto:section.grecque@irht.cnrs.fr)